



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4

PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 201]
No. 201]

नई दिल्ली, मंगलवार, जुलाई 15, 2014/आषाढ़ 24, 1936
NEW DELHI, TUESDAY, JULY 15, 2014/ASHADHA 24, 1936

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

शुद्धि-पत्र

(जुलाई, 2014 के चौथे दिन पारित)

मुंबई, 11 जुलाई, 2014

सं. टीएएमपी/21/2009-डब्ल्यूएस.—इस प्राधिकरण ने प्रशुल्क मार्गदर्शी 2005 की वैधता को विस्तारित करते हुए, दिनांक 20 मई, 2014 को एक आदेश पारित किया था। इस आदेश को भारत का राजपत्र, असाधारण के भाग-III खण्ड-4 में राजपत्र संख्या 168 के माध्यम से 02 जून, 2014 को अधिसूचित किया गया था।

2. दिनांक 20 मई 2014 के कथित आदेश की राजपत्र अधिसूचना के अंग्रेजी और हिंदी पाठों के पैरा 2 के अंतिम पंक्ति में मुद्रण संबंधी त्रुटि हो गई है, जहाँ दिनांक 26 दिसंबर 2013 के बदले में 26 दिसंबर 2014 मुद्रित हो गया है। दिनांक 20 मई 2014 के आदेश के पैराग्राफ 2 के हिंदी एवं अंग्रेजी पाठों को निम्नरूप से पढ़ा जाए :

“भारत सरकार के पोत मंत्रालय की सलाह के अनुसार “महापत्तनों में प्रशुल्क विनियमन के लिए मार्गदर्शी, 2004” की वैधता को इस प्राधिकरण ने समय-समय पर विस्तारित किया था। यह वैद्यता पिछली बार 20 दिसंबर 2013 के आदेश के माध्यम से, 31 मार्च 2014 तक अथवा अगले आदेश जारी होने तक, इनमें से जो भी पहले हो, विस्तारित की गई थी। यह आदेश राजपत्र सं. 340 के माध्यम से भारत के राजपत्र में दिनांक 26 दिसंबर 2013 को प्रकाशित हुआ था।”

टी.एस. बालासुब्रमण्यन, सदस्य (वित्त)

[सं. विज्ञापन/III/4/असा./143/2014]

TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS
CORRIGENDUM

(Passed on this 4th day of July, 2014)

Mumbai, the 11 July 2014

No. TAMP/21/2009-WS.—This Authority has passed an Order on 20 May 2014 extending the validity of the tariff guidelines of March 2005. This Order has been notified in the Gazette of India Extraordinary (Part III Section 4) on 2 June 2014 vide Gazette No. 168.

2. A typographical mistake has occurred in the last sentence of para 2 of the Order in English and Hindi version of the said Order dated 20 May 2014 wherein the date is mentioned as 26 December 2014 instead of 26 December 2013. The paragraph no. 2 in the English and Hindi version of the Order dated 20 May 2014 may be read as under:

“As advised by the Government of India in the Ministry of Shipping (MOS), this Authority extended the validity of the ‘Guidelines for Regulation of Tariff at Major Ports, 2004’ from time to time. The validity was last extended till 31 March 2014 or until further orders, whichever is earlier *vide* Order dated 20 December 2013. This Order was published in the Gazette of India on 26 December 2013 vide Gazette No. 340.”

T. S. BALASUBRAMANIAN, Member (Finance)

[No. ADVT/III/4/Exty./143/2014]